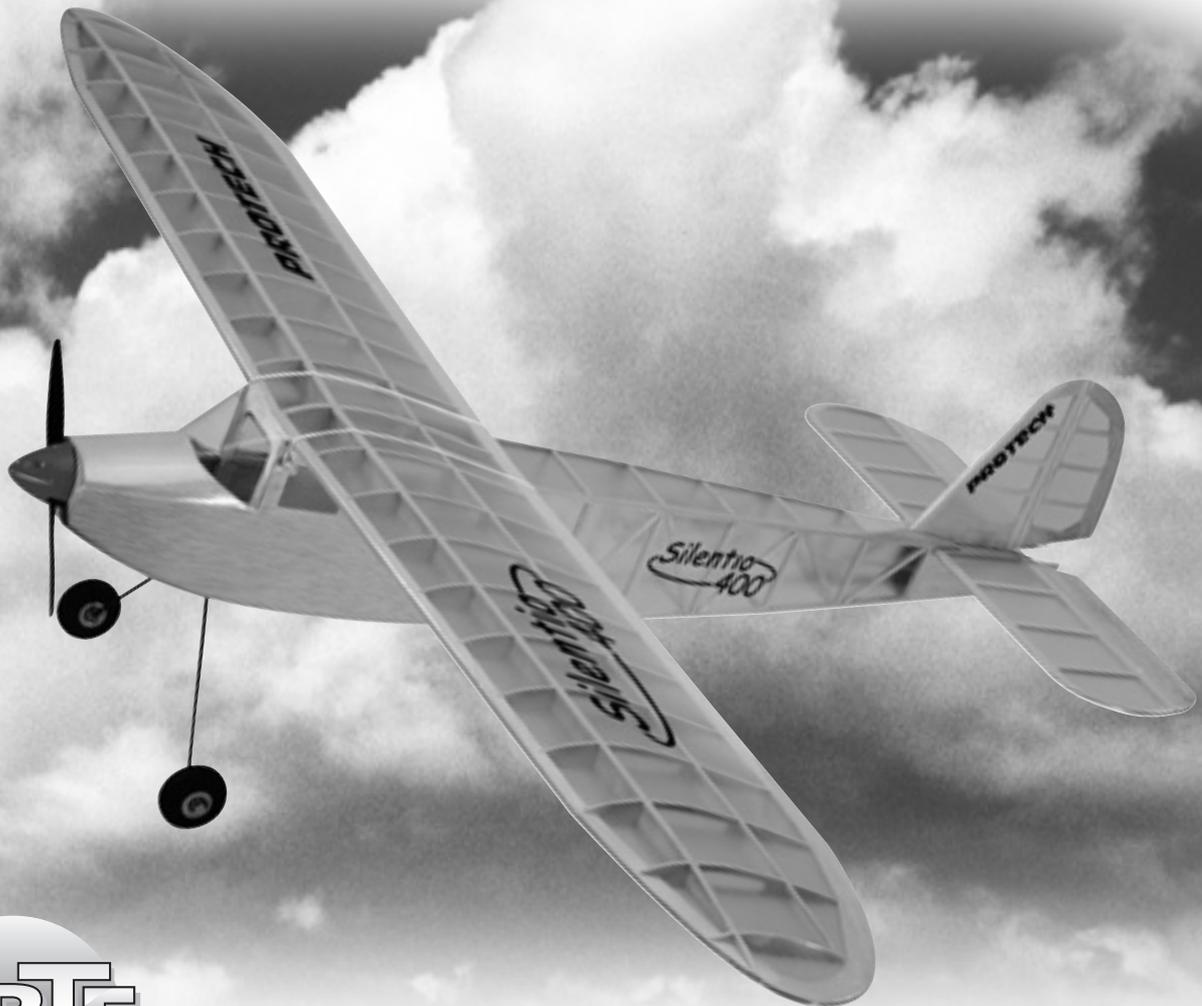


Silentio 400

INSTRUCTION MANUAL • GEBRUIKSAANWIJZING • ANLEITUNG • INSTRUCTIONS DE MONTAGE

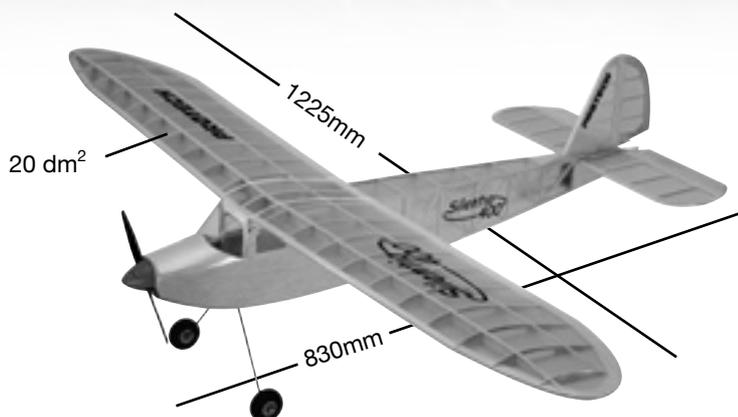


WARNING !
This R/C kit and the model you
will build is not a toy.

LET OP !
Deze bouwdoos van een ra-
diobestuurde vliegtuig is geen
speelgoed.

ACHTUNG !
Eines Dieser Bausatz
ferngesteuertes Modells
ist kein Spielzeug.

ATTENTION !
Ce planeur R/C à assembler n'est
pas un jouet.



625 g.

PROTECH

Specifications / Specificaties / Technische Daten / Spécifications

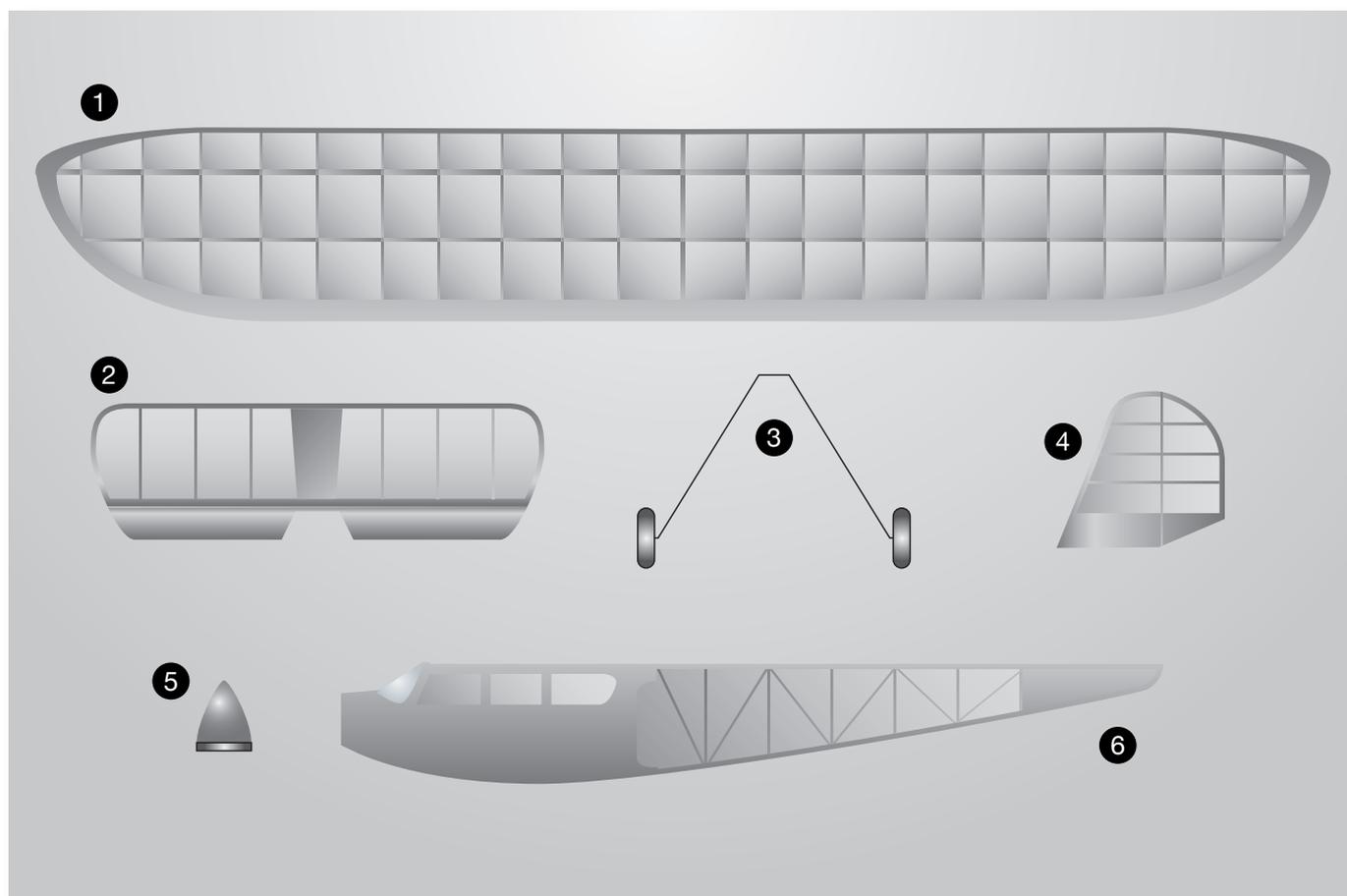
Length: 1225 mm
Wing span: 830 mm
Wing area: 20 dm²
Wing loading: 31,25 g/dm²
Power: Megax 400
geared 2,33:1
Flying weight: 625 g
Radio required: 4 ch radio with
4 x micro servos
Battery pack: 8,4V - 600 mAh

Lengte: 1225 mm
Spanwijdte: 830 mm
Vleugelopp.: 20 dm²
Vleugelbel.: 31,25 g/dm²
Aandrijving: Megax 400
2,33:1
Vlieg gewicht: 625 g
Radio besturing: 4 kanaals radio
met 4 x micro
servo's
Batterij nodig: 8,4V - 600 mAh

Länge: 1225 mm
Spannweite: 830 mm
Tragflügelinhalt: 20 dm²
Gesamtflächen-
belastung: 31,25 g/dm²
Antrieb: Megax 400
geared 2,33:1
Fluggewicht: 625 g
Funkfernsteuerung: 4 Kanal
Steuerung mit
4 x micro servo
Akku benötigt: 8,4V - 600 mAh

Longueur: 1225 mm
Envergure: 830 mm
Surface alaire: 20 dm²
Charge alaire: 31,25 g/dm²
Moteur: Megax 400
2,33:1
Poids en vol: 625 g
Radio requise: 4 voies avec
4 x micros servos
Batterie requise: 8,4V - 600 mAh

Kit content / Inhoud van de bouwdoos / Bausatzinhalt / Contenu de la boîte



1. Wing
2. Horizontal stabilizer
3. Landing gear
4. Vertical fin
5. Spinner
6. Fuselage
+ accessories

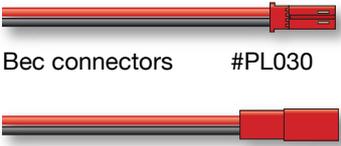
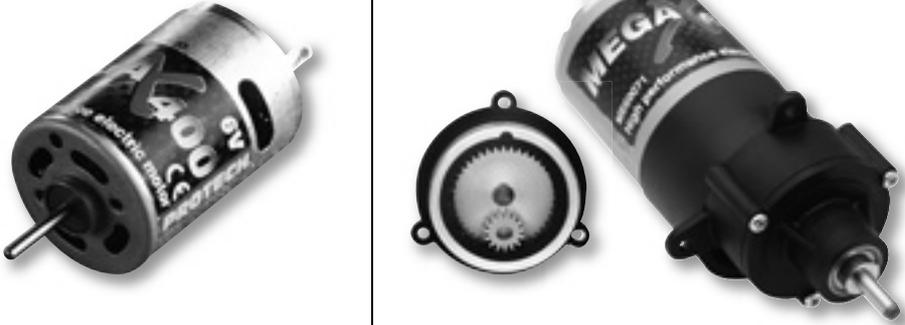
1. Vleugel
2. Hoogteroer
3. Landingsgestel
4. Richtingsroer
5. Spinner
6. Romp
+ toebehoren

1. Flügel
2. Höhenruder
3. Hauptfahrwerk
4. Seitenruder
5. Spinner
6. Rumpf
+ zubehör

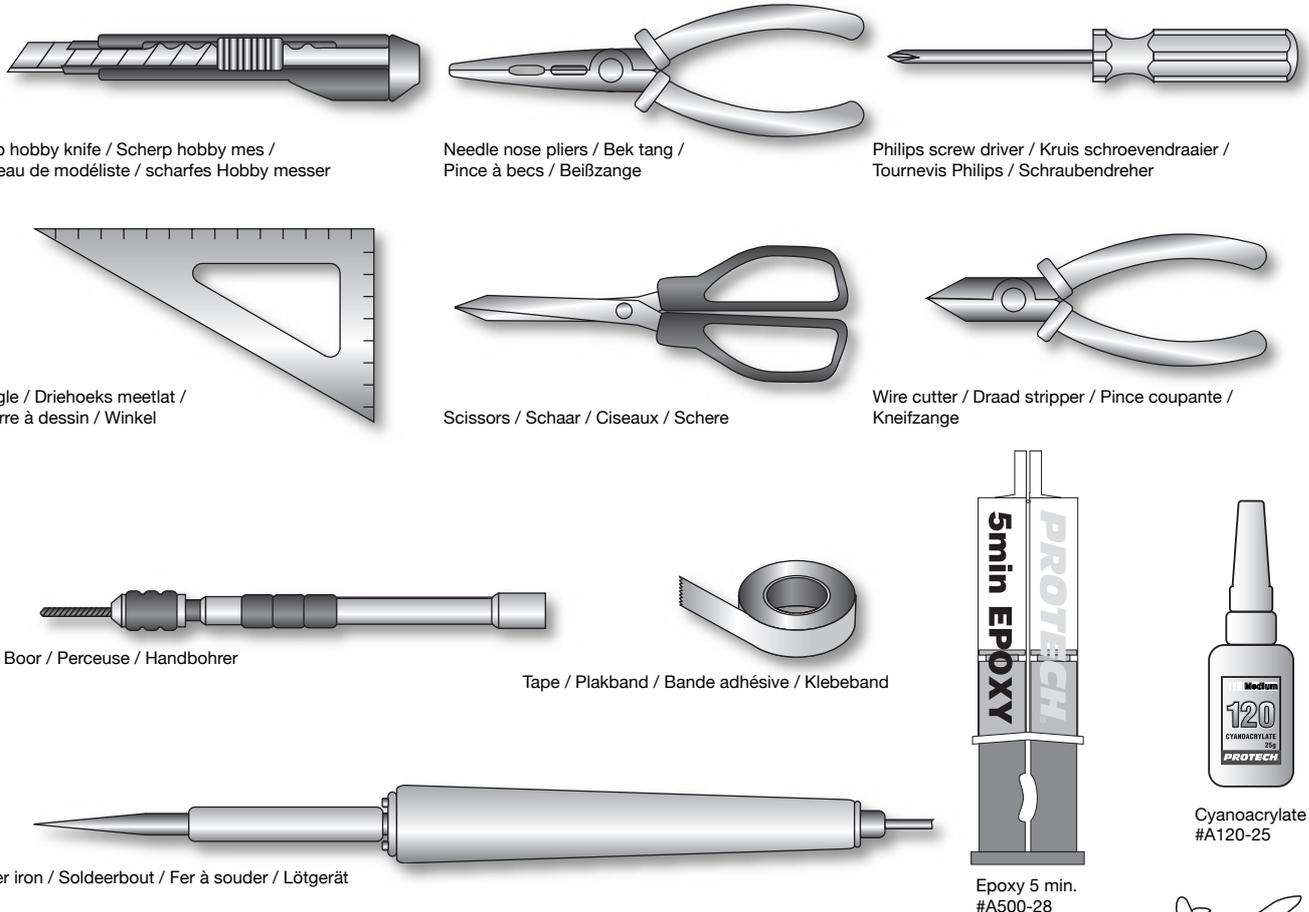
1. Aile
2. Stabilisateur
3. Train d'atterissage
4. Dérive
5. Cône
6. Fuselage
+ accessoires



**Tools & items / Gereedschap & benodigdheden /
Werkzeuge und erforderliches / Outils et équipements**

 <p>#S1707 Powerpack 8,4V-600mah</p>	 <p>Micro Receiver #PRO5.40 or #PRO5.35</p>	<p>MICRO SERVOS</p>  <p>PROTECH Micro servo #B112 Weight: 16g Torque: 24Ncm Speed: 0,14s / 60° Dimension: 29x25x13mm</p>
 <p>Electronic speedcontroller #PRO.18MPC</p>	 <p>Bec connectors #PL030 Bec connectors #PL031</p>	 <p>#ME40051 Megax 400 6V motor</p> <p>#MA908 Gear box ball beared 2,33:1</p>

To assemble this airplane some tools are needed.
 Voor het samenstellen van het vliegtuig zijn er enkele gereedschappen nodig.
 Zum bauen dieses Flugzeug werden einige Werkzeuge gebraucht.
 Certains outils sont requis pour assembler ce planeur.



Sharp hobby knife / Scherp hobby mes /
Couteau de modéliste / scharfes Hobby messer

Needle nose pliers / Bek tang /
Pince à becs / Beißzange

Philips screw driver / Kruis schroevendraaier /
Tournevis Philips / Schraubendreher

Triangle / Driehoeks meetlat /
Equerre à dessin / Winkel

Scissors / Schaar / Ciseaux / Schere

Wire cutter / Draad stripper / Pince coupante /
Kneifzange

Drill / Boor / Perceuse / Handbohrer

Tape / Plakband / Bande adhésive / Klebeband

Solder iron / Soldeerbout / Fer à souder / Lötgerät

Epoxy 5 min.
#A500-28

Cyanoacrylate
#A120-25



Important Safety Notes.

Be sure to read right through the instructions covering assembly and operation of your model before you attempt to operate it for the first time. You alone are responsible for the safe operation of your radio-controlled model. Young people should only be permitted to build and fly these models under the instruction and supervision of an adult who is aware of the hazards involved in this activity.

Use only matching polarised connectors. All cables, connectors and the battery if home-assembled must be insulated to prevent short circuits. Never attempt to combine different types of plug and socket - e.g. tin-plated and gold-plated types - as such combinations are bound to be unreliable.

NC batteries are capable of holding and releasing enormous amounts of energy, and as such represent a constant hazard of explosion and fire.

We have no control over the way you build and operate your RC model aircraft, and for this reason we are obliged to deny all liability for accidents. All we can do is point out the hazards and make sure you are aware of them.

If you need help, please enlist the aid of an experienced modeller, a model club or enrol at a model flying training school, Model shops and the specialist model press are also good sources of information. The best course is always to join a club and fly at the approved model flying site.

Rubber bands deteriorate with age and become brittle. Replace them from time to time to maintain the safety and reliability of your model. Stretch all rubber bands before use to check that they are still strong enough for their purpose.

Motors should only be run in the open air! The powerful suction of the propeller and the volume of air which it accelerates can easily lead to accidents in enclosed spaces (e.g. pictures falling down, curtains sucked into the propeller). The model must be held securely by an assistant at all times.

Keep well clear of the rotational plane of propellers - don't stand in line with it or in front of it. You never know when some part may come loose and fly off at high speed, hitting you or anybody else in the vicinity. Never touch the revolving propeller with any object.

There must be no chance of any object getting in the way of the propeller and preventing it rotating.

Take care with loose clothing such as scarves, loose shirts etc. Flapping cloth can easily be sucked into the area of the propeller and then get tangled in it.

If you start your motor when the model is standing on loose or sandy ground, the propeller will suck up sand and dust and hurl it around, and it could easily get in your eyes. Wear protective goggles at such times.

Every time you intend to operate your model check carefully that it and everything attached to it (e.g. propeller, gearbox, RC components etc.) are in good condition and undamaged. If you find a fault do not fly the model until you have corrected it.

Satisfy yourself that your frequency is vacant before you switch on. Radio interference caused by unknown sources can occur at any time without warning. If this should happen, your model will be uncontrollable and completely unpredictable. Never leave your radio control system unguarded, as other people might pick it up and try to use it.

Check that nothing is in the way of the propeller before you switch on the electric motor. Never attempt to stop the spinning propeller. Electric motors with a propeller attached should only be run when installed securely.

If you are to fly your model safely and avoid problems it is essential that you are aware of its position and attitude throughout each flight - so don't let it fly too far away! If you detect a control problem or interference during a flight, immediately land the model to prevent a potential accident. Note that the transmitter throttle stick must be set to the OFF (motor stopped) position before you switch on the power system. To avoid the electric motor starting unexpectedly, switch on the transmitter first, then the receiving system. Use the reverse sequence when switching off: receiver first, then the transmitter. Check that the control surfaces move in the correct "sense" when you operate the sticks.

Please don't misunderstand the purpose of these notes. We only want to make you aware of the many dangers and hazards which can arise if you lack knowledge and experience, or work carelessly or irresponsibly. If you take reasonable care model flying is a highly creative, instructive, enjoyable and relaxing pastime.

Belangrijke Veiligheidsinstructies

Lees de instructies betreffende montage en werking van je model vooraleer u het de eerste maal in gebruik neemt. U alleen bent verantwoordelijk voor de veilige werking van uw radiobestuurde model. Kinderen zijn enkel toegestaan om deze modellen te bouwen en te vliegen onder het toezicht van een volwassene, die zich bewust is van de gevaren die dit met zich meebrengt.

Gebruik enkel passende gepolariseerde verbindingstukken. Alle kabels, verbindingstukken en de batterij, indien deze zelf samengesteld is, moeten geïsoleerd worden om kortsluiting te voorkomen. Poog nooit verschillende types van pluggen en contacten te combineren (vb. tin-en goudcontacten), daar zulke combinaties onbetrouwbaar zijn.

NC-batterijen zijn geschikt om enorme hoeveelheden energie vast te houden en vrij te geven. Zodoende vertegenwoordigt een batterij een constant risico op explosie en brandgevaar.

Wij hebben geen controle over de manier waarop u het RC-vliegtuig bouwt en gebruikt. Daarom zijn wij verplicht om alle aansprakelijkheid voor ongevallen van de hand te wijzen. Het enige dat in onze mogelijkheden ligt is u te waarschuwen voor de risico's.

Als u hulp nodig heeft, roep dan de bijstand van een ervaren modelbouwer of een modelbouwclub in, of schrijf u in bij een modelvliegclub. Modelshops en de gespecialiseerde pers zijn eveneens een geschikte bron van informatie. De beste les is echter zich aan te sluiten bij een club en te vliegen op de goedgekeurde vliegplaatsen.

Rubber elastieken verslijten met het gebruiken en worden broos. Vervang ze tijdig, zodoende stelt u de veiligheid en de betrouwbaarheid van uw model veilig. Span alle rubber elastieken op vooraleer u ze gebruikt om te controleren of ze nog sterk genoeg zijn.

Motoren mogen enkel buiten in openlucht lopen! De sterke zuigkracht van de propeller en de luchtverplaatsing die deze veroorzaakt, kan in kleine ruimten makkelijk een ongeval tot gevolg hebben (vb. schilderijen die naar beneden vallen, een gordijn dat in de propeller gezogen wordt). Het model moet steeds stevig worden vastgehouden door een helper.

Houdt de rotatiebaan van een propeller vrij, sta er nooit voor of in de lijn van de propeller. Er kan steeds een deel loskomen en met hoge snelheid wegvliegen, zodat het zelf of iemand anders in de omgeving kan verwonden. Raak de ronddraaiende propeller nooit met enig voorwerp aan. Vermijdt steeds dat welk voorwerp ook het draaien van de propeller verhindert.

Pas op met losse kleding zoals sjaals, losse shirts, ... Losse kleding kan makkelijk in de propeller gezogen worden.

Als u de motor start terwijl deze op losse of zanderige grond staat, zal de propeller het zand opzuigen en rondslingeren zodat het in je ogen kan komen. Draag dus steeds een veiligheidsbril op zo'n momenten.

Controleer, elke keer als u een model wil gebruiken, zorgvuldig of het model en alles wat erbij hoort (vb. propeller, aandrijving, RC-onderdelen, ...) in goede staat en onbeschadigd is. Als u een fout bemerkt, vlieg dan niet met het model tot u de fout hebt opgelost.

Verzeker uzelf ervan dat de frequentie vrij is vooraleer u de zender aanzet. Radiostoringen veroorzaakt door vreemde bronnen kunnen op elk moment en zonder waarschuwing voorkomen. Als dit gebeurt is je model oncontroleerbaar en volledig onvoorspelbaar. Laat uw radiobesturing nooit onbewaakt achter, andere mensen zouden kunnen proberen het te gebruiken.

Controleer of er niets in de baan van de propeller is vooraleer u de electromotor aanzet. Probeer nooit de draaiende propeller te stoppen. Electromotoren verbonden met een propeller mogen enkel lopen als deze veilig geïnstalleerd is.

Als u uw model veilig wil vliegen en u wilt problemen vermijden, dan is het essentieel dat u zich bewust bent van zijn positie en hoogte tijdens iedere vlucht. Laat het dus niet te ver weg vliegen! Als u een controleprobleem of storingen ontdekt gedurende een vlucht, landt dan onmiddellijk om een mogelijk ongeval te voorkomen.

Bemerk dat de zenderstick voor de motorfunctie in de off-stand moet staan vooraleer u het systeem aanzet. Om te voorkomen dat de electromotor onverwacht start, zet eerst de zender aan, later pas de ontvanger. Gebruik de omgekeerde volgorde bij het afzetten: eerst de ontvanger, dan de zender. Controleer of de roeren in de juiste richting bewegen als u de sticks gebruikt.

Heb begrip voor het doel van deze opmerkingen. Wij willen u enkel opmerkzaam maken voor de vele gevaren en risico's die zich kunnen voordoen als u kennis en ervaring mist, nonchalant of onverantwoordelijk te werk gaat.

Als u redelijk zorg draagt, is modelvliegen een zeer creatieve, leerrijke, plezierige en ontspannende vrijetijdsbesteding.



Wichtige Sicherheitshinweise

Vor dem Versuch der ersten Inbetriebnahme muß die gesamte Betriebs- und Montageanleitung sorgfältig gelesen werden. Sie alleine sind verantwortlich für den sicheren Betrieb Ihres RC-Flugmodells. Bei Jugendlichen muß der Bau und Betrieb von einem Erwachsenen, der mit den Gegebenheiten und möglichen Gefahren eines RC-Flugmodells vertraut ist, verantwortlich überwacht werden.

Verwenden Sie immer nur passende, verpolungssichere Steckverbindungen. Alle stromführenden Leitungen, Steckverbindungen, sowie die Antriebsbatterie, bei Selbstkonfektionierung, kurzschlußsicher isolieren. Kombinieren Sie niemals unterschiedliche, z. B. Blech- und Goldkontakte, da hier keine sichere Funktion gewährleistet ist.

Kurzschlüsse und Falschpolungen vermeiden.

Durch die hohe Energie der NC-Batterien besteht Explosions- und Brandgefahr.

Ein RC-Flugmodell kann nur funktionsfähig sein und den Erwartungen entsprechen, wenn es im Sinne der Bauanleitung sorgfältigst gebaut wurde. Nur ein vorsichtiger und überlegter Umgang beim Betrieb schützt vor Personen- und Sachschäden. Modellfliegen will gelernt sein.

Bitte, wenden Sie sich dazu an erfahrene Modellflieger, an Vereine oder Modellflugschulen. Ferner sei auf den Fachhandel und die einschlägige Fachpresse verwiesen. Am besten als Club-Mitglied auf zugelassenem Modellflugplatz fliegen.

Gummiringe altern und werden mit der Zeit spröde und unbrauchbar. Sie müssen deshalb von Zeit zu Zeit gegen neue ausgetauscht werden. Überprüfen Sie vor jeder Anwendung den verwendeten Gummi, durch Dehnversuche, auf seine Festigkeit.

Testläufe nur im Freien durchführen. Die starke Sogwirkung der Luftschraube und die schnell beschleunigte Luftmenge kann in einem geschlossenen Raum zu Unfällen (z.B. durch herabfallende Bilder, Ansaugen von Vorhängen) führen. Das Modell muß von einem Helfer festgehalten werden.

Sich niemals in oder vor der Drehebene von Luftschrauben aufhalten! Es könnte sich doch einmal ein Teil davon lösen und mit hoher Geschwindigkeit und viel Energie wegfiegen und Sie oder Dritte treffen. Darauf achten daß kein sonstiger Gegenstand mit einer Luftschraube in Berührung kommt !

Die Blockierung der Luftschraube durch irgendwelche Teile, muß ausgeschlossen sein.

Vorsicht bei losen Kleidungsstücken wie Schals, weiten Hemden usw. : sie werden vom Propellerstrahl angesaugt und können in den Luftschraubenkreis gelangen. Steht ein Modell mit drehender Luftschraub z.B. auf sandigem Grund, so werden Sand oder Schmutzpartikel angesaugt und herumgewirbelt, die u.ä. Augenschäden hervorrufen können. Nötigenfalls Schutzbrille tragen.

Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme das Modell und alle an ihm gekoppelten Teile (z.B. Luftschrauben, Getriebe, RC-Teile usw) auf festen Sitz und mögliche Beschädigungen. Das Modell darf erst nach Beseitigung aller Mängel in Betrieb genommen werden.

Vergewissern Sie sich, daß die verwendete Frequenz frei ist. Erst dann einschalten ! Funkstörungen, verursacht durch Unbekannte können stets ohne Vorwarnung auftreten ! Das Modell ist dann steuerlos und unberechenbar ! Fernlenkanlage nicht unbeaufsichtigt lassen, um ein Betätigen durch Dritte zu verhindern.

Elektromotor nur einschalten, wenn nichts im Drehbereich der Luftschraube ist. Nicht versuchen die laufende Luftschraube anzuschalten. Elektromotor mit Luftschraube nur im fest eingebauten Zustand laufen lassen.

Die Fluglage des Modells muß während des gesamten Fluges immer eindeutig erkennbar sein, um immer ein sicheres Steuern und Ausweichen zu gewährleisten.

Machen sich während des Fluges Funktionsbeeinträchtigungen/Störungen bemerkbar, muß aus Sicherheitsgründen sofort die Landung eingeleitet werden. Sie haben anderen Luftfahrzeugen stets auszuweichen. Start- und Landeflächen müssen frei von Personen und sonstigen Hindernissen sein.

Dabei ist zu beachten, daß bei der Inbetriebnahme die Motorsteuerfunktion am Sender immer zuerst in AUS-Stellung gebracht wird. Danach Sender und dann erst Empfangsanlage einschalten, um ein unkontrolliertes Anlaufen des Elektromotors zu vermeiden. Gleichfalls gilt immer zuerst Empfangsanlage ausschalten, danach erst den Sender. Überprüfen Sie, daß die Ruder sich entsprechend der Steuerknüppelbetätigung bewegen.

Mit diesen Hinweisen soll auf die vielfältigen Gefahren hingewiesen werden, die durch unsachgemäße und verantwortungslose Handhabung entstehen können.

Richtig und gewissenhaft betrieben ist Modellflug eine kreative, lehrreiche und erholsame Freizeitgestaltung.

Conseils de sécurité importants

Avant de tenter la première mise en service, la totalité des instructions de montage et d'utilisation devra être attentivement lue. Vous êtes seul responsable de la sécurité d'utilisation de votre modèle volant R/C. Il est conseillé aux adolescents de se faire assister pour la construction et pour les premiers vols par un adulte déjà familiarisé avec les particularités et les possibilités de danger représentées par un modèle volant radiocommandé.

Utilisez toujours des connecteurs adaptés, avec sécurité contre les inversions de polarité. Tous les conducteurs de courant, les connecteurs ainsi que les batteries de propulsion de confection personnelle devront être parfaitement isolés contre les court-circuits. N'utilisez jamais des combinaisons de connecteurs, par ex. des contacts en métal ordinaire avec des contacts dorés, car dans ce cas aucune sécurité de fonctionnement ne peut être garantie.

Évitez les court-circuits et les inversions de polarité. La forte énergie des batteries NC entraîne un danger d'explosion et d'incendie.

Un modèle volant R/C ne peut évoluer correctement que s'il a été construit et réglé conformément aux instructions de montage et seule une utilisation prudente et responsable évitera de provoquer des dommages corporels ou matériels.

Le fabricant n'acceptant aucune possibilité d'influencer la construction et l'utilisation d'un modèle de sa production. C'est pourquoi nous attirons l'attention sur les dangers représentés en dégageant toute responsabilité.

Faites-vous assister par un modéliste expérimenté, ou inscrivez – vous dans une association ou une école de pilotage. Vous pourrez en outre consulter votre revendeur et la presse spécialisée sur le sujet. Le mieux est de faire partie d'un club d'aéromodélisme pour pouvoir voler sur un terrain autorisé.

Les bandes élastiques vieillissent, elles deviennent cassantes et inutilisables dans le temps. C'est la raison pour laquelle il conviendra de les remplacer de temps en temps par des neuves. Avant chaque utilisation, vérifiez la solidité du caoutchouc par des essais de tension.

Effectuez les essais de fonctionnement uniquement à l'extérieur. La forte aspiration de l'hélice et la masse d'air rapidement accélérée derrière son champ de rotation peuvent provoquer un accident dans une pièce fermée. (p.e. la chute d'un tableau, l'aspiration des rideaux, etc.) Le modèle devra être fermement tenu par un aide.

Ne vous tenez jamais dans le champ de rotation de l'hélice ! Une partie peut se détacher et être éjectée à très haute vitesse avec une forte inertie et vous toucher, ou une tierce personne. Veillez également à ce qu'aucun objet quelconque vienne en contact avec l'hélice en rotation ! Un risque de blocage de l'hélice par un objet quelconque doit être absolument exclu.

Veillez également aux vêtements flottants, tels qu'écharpe ou cravate qui peuvent être aspirés et s'enrouler sur l'hélice.

Lorsqu'un modèle se trouve sur un sol sablonneux avec l'hélice en rotation, celle-ci peut aspirer du sable ou des gravillons et vous les projeter dans les yeux.

Portez des lunettes de protection si nécessaire.

Avant chaque utilisation, contrôlez le modèle et toutes les pièces qui y ont sont rattachées (par ex. hélice, réducteur, élément R/C etc..) pour vérifier leur fixation ou détecter une possible détérioration. Ce n'est qu'après avoir remédié à tous les défauts éventuels que le modèle sera en ordre de vol.

Assurez-vous que la fréquence que vous utilisez est libre avant de mettre votre émetteur en contact! Une perturbation peut toujours se produire pour une cause inconnue, sans prévenir! Le modèle devient alors incontrôlable et livré à lui-même! Ne laissez pas votre émetteur sans surveillance pour éviter une manipulation par un tiers.

Ne mettez le moteur électrique en contact que lorsque rien ne se trouve dans le champ de rotation de l'hélice. Ne tentez pas d'arrêter l'hélice à la main. Ne faites tourner le moteur avec l'hélice que lorsqu'il est monté dans le modèle.

La position du modèle doit toujours être nettement identifiable durant tout le vol pour garantir un pilotage sûr. Si l'on remarque l'influence d'une perturbation durant le vol, se préparer immédiatement à atterrir pour des raisons de sécurité.

Faites une vérification complète de l'installation R/C avant chaque vol ainsi que du modèle pour vous assurer du bon fonctionnement et de la portée.

Assurez-vous que la commande du moteur soit sur la position COUPE sur l'émetteur. Mettez ensuite en contact d'abord l'émetteur, ensuite la réception pour éviter un démarrage incontrôlé du moteur électrique. Procédez inversement pour couper le contact : d'abord la réception, ensuite l'émetteur. Vérifiez si les gouvernes se déplacent dans le sens correspondant au manche de commande.

Ces conseils mettent en évidence la diversité des dangers pouvant résulter d'une manipulation incorrecte et irresponsable. Leur observation permettra de pratiquer en toute sécurité ce loisir créatif et éducatif que représente l'aéromodélisme.



**Installing the rudder / Montage van het richtingsroer /
Montierung des Seitenruder / Montage de la gouverne de direction**

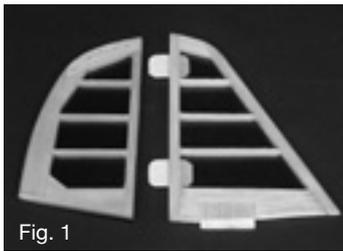


Fig. 1

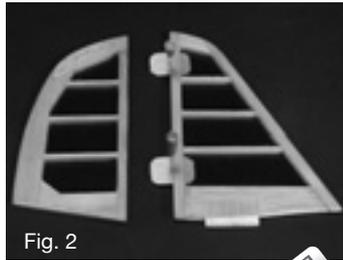


Fig. 2

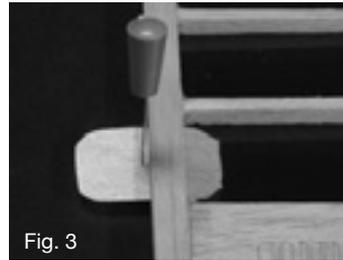


Fig. 3

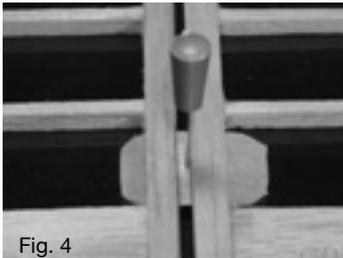


Fig. 4

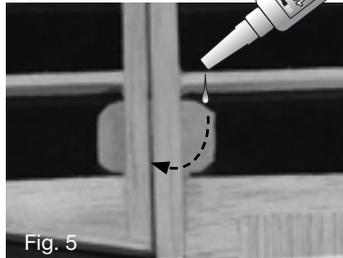


Fig. 5

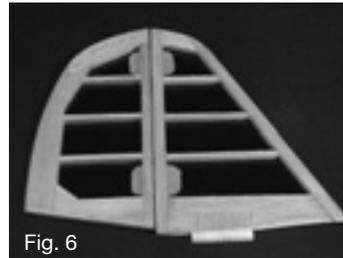


Fig. 6

Remove the covering at the slots to insert the hinges. Put a little bit of cyanoacrylate on one side of the hinge and check the rudder to make sure that it moves freely. Repeat these steps for the other side.
Fig. 1-2-3-4-5-6.

*Verwijder de bespanning ter hoogte van de slots voor de scharnieren. Doe een beetje cyano lijm op één zijde van de scharnieren en controleer of het roer vrij kan bewegen. Herhaal deze stappen voor de andere zijde.
Fig. 1-2-3-4-5-6.*

Entfernen die Bespannfolie in de Löcher von Scharnier. Bring ein wenig Cyano Klebstoff auf eine Seite des Scharnier und überprüf ob das Ruder frei bewegen kann. Wiederhol die Etappen für die andere Seite.
Fig. 1-2-3-4-5-6.

*Insérez une épingle à travers la charnière afin que celle-ci reste bien en place lors de l'insertion de la gouverne. Appliquez sur un côté de la charnière une goutte de colle cyanoacrylate et actionnez la gouverne pour vérifier qu'elle bouge librement. Répétez l'opération de l'autre côté.
Fig. 1-2-3-4-5-6.*

**Assembling the elevator / Montage van het hoogteroer /
Montierung des Höhenruder / Montage de la gouverne de profondeur**



Fig. 7

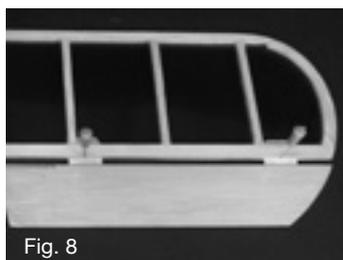


Fig. 8

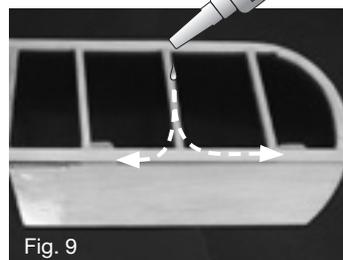


Fig. 9

For the assembly of the elevator you use the same procedure as with the rudder.
Fig. 7-8-9

*Voor het monteren van het hoogteroer gaat u op dezelfde manier te werk als bij het richtingsroer.
Fig. 7-8-9*

Die Montage des Höhenruder had die gleiche Verfahrensweise wie beim Seitenruder.
Fig. 7-8-9

*Pour l'assemblage de la gouverne de profondeur, procédez de la manière que pour la gouverne de direction.
Fig. 7-8-9*



**Fixing the wingfixation spars / Monteren van de vleugelbevestigigers /
Montierung des Flügelhältern / Montage des fixations d'aile**

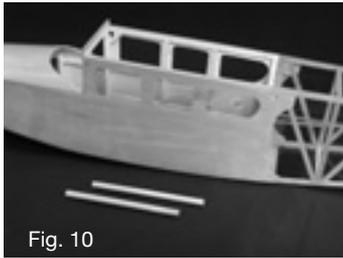


Fig. 10

Make a hole using a solder iron or a sharp hobby knife in the covering to pass the wingfixation spars. Slide the spars in the fuselage and secure it with some cyanoacrylate.

Fig. 10-11-12

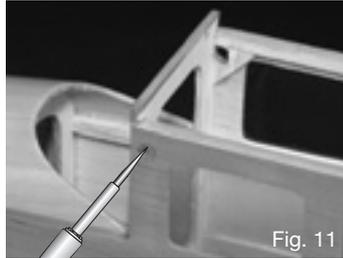


Fig. 11

Maak een gaatje, door gebruik te maken van een soldeerbout of een scherp hobbymes, in de bespanning om de vleugelbevestigigers door te voeren. Schuif de stokjes door de romp en kleef ze met een beetje cyano lijm vast.
Fig. 10-11-12

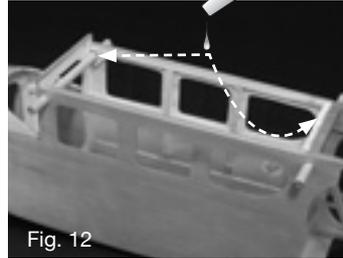


Fig. 12

Mach ein kleines Loch, mit ein Lötgerät oder ein scharfes Messer, in die Bespannfolie um die Hältern durch zu stecken. Schieb die Hältern in die Löcher und fixier mit ein wenig Cyano Klebstoff.

Fig. 10-11-12

Sur le fuselage, percez les passages des tourillons de fixation d'aile. Utilisez un fer à souder pour brûler l'entoilage ou percez à l'aide d'un cutter. Passez les tourillons dans les trous et appliquez une goutte de colle cyano pour sécuriser.
Fig. 10-11-12

**Installing the wing strengtheners / Monteren van de vleugelverstevigigers /
Montierung des Flächenverstärkers / Montage des renforts d'aile**

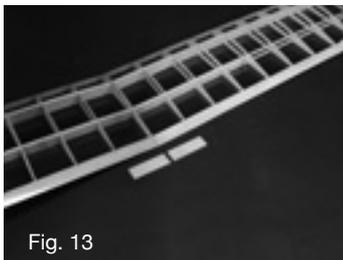


Fig. 13

Position the 2 strengtheners on the wing, mark the outlines and remove the covering from the wings inside the marks. Put some cyanoacrylate on the wood and glue the strengtheners in place. Keep under pressure during the hardening of the glue.

Fig. 13-14-15

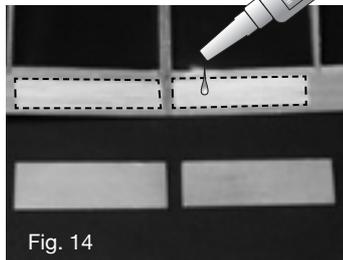


Fig. 14

Plaats de 2 verstevigers op de vleugel, teken de contourlijnen op de vleugel en verwijder de bespanning binnen de contouren. Doe een beetje cyano lijm op het hout en kleef de verstevigers op de vleugel. Goed aandrukken tot de lijm uitgehard is.
Fig. 13-14-15

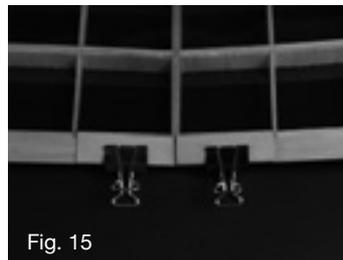


Fig. 15

Positionier die Verstärkers auf dem Flügel, zeichnen sie die Umrissen und entfernen die Bespannfolie in den Umriß. Verkleben Sie die Verstärkers auf die Flächen mit Cyano Klebstoff. Gut andrücken während das Tröcknen des Klebstoff.

Fig. 13-14-15

Positionnez les 2 renforts sur l'arrière de l'aile, marquez le contour et découpez l'entoilage sur l'aile. Appliquez de la colle cyano et maintenez durant le séchage.
Fig. 13-14-15

**Mounting the wing / Bevestigen van de vleugel /
Montierung vom Flügel / Installation de l'aile**

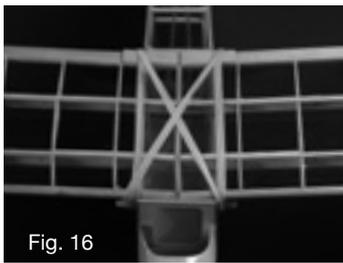


Fig. 16

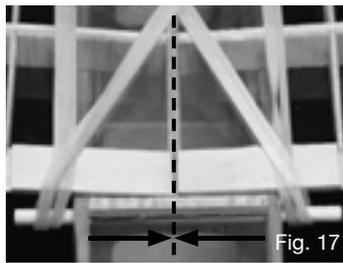


Fig. 17

Position the wing on the fuselage and secure it with rubber bands. Check the alignment of the wing with the fuselage.
Fig. 16-17

Plaats de vleugel op de romp en bevestig deze met elastieken. Controleer de uitlijning van de vleugel t.o.v. de romp.
Fig. 16-17

Positionier den Flügel auf dem Rumpf und befestig im mit Gummiringen. Überprüf die ausgleichung des Flügel mit dem Rumpf.
Fig. 16-17

Installez l'aile sur le fuselage, vérifiez qu'elle soit bien au milieu. Fixez à l'aide de plusieurs élastiques
Fig. 16-17

**Align the elevator / Uitlijnen van het hoogteroer /
Ausrichten vom Höhenruder / Aligement du stabilisateur**

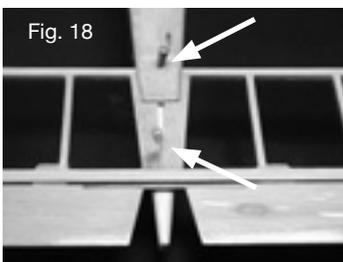


Fig. 18

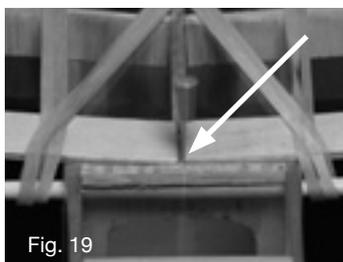
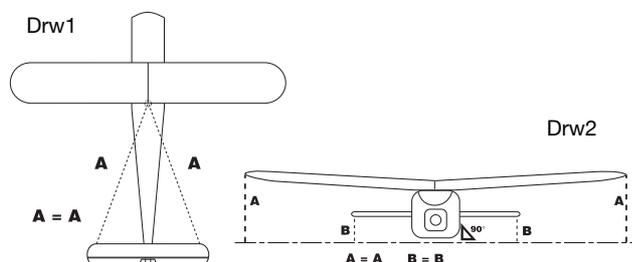


Fig. 19



Install the elevator and tack it to the fuselage. Fix the needle wright in the middle of the fuselage just after the wing (Drw1). The needle will be used to align the elevator. The distance between both sides of the elevator and the needle must be equal. Check the horizontal alignment of the wing and elevator on a flat surface, they should be parrallel (Drw2).
Fig. 18-19

Plaats het hoogteroer op de romp. Zet met een speldje vast. Prik een speldje in het midden van de romp, juist achter de vleugel (Drw1). Het speldje dient voor het uitlijnen van het hoogteroer. De afstand tussen het speldje en de uiteinden van het hoogteroer moet aan beide zijden gelijk zijn. Controleer de horizontale uitlijning van de vleugel en het hoogteroer op een vlak oppervlak (Drw2).
Fig. 18-19

Positionier das Höhenruder auf dem Rumpf. Fixier mit Stoßnadeln. Druck einen Stoßnadeln im middle des Rumpfs hinter den Flügel (Drw1). Den Stoßnadel gebraucht man für die Ausgleichung des Höhenruder. Den Distanze von jede Ecke des Höhenruder bis zum Stoßnadel muß gleich zijn. Überprüf die Horizontal Ausgleichung von Flügel und Höhenruder auf eine Fläche Oberfläche (Drw2).
Fig. 18-19

Installez le stabilisateur sur le fuselage et épinglez. Placez une épingle sur le milieu du fuselage juste derrière l'aile, elle servira de repère pour l'alignement du stabilisateur. Mesurez la distance d'un côté du stabilisateur jusqu'à l'épingle sur le fuselage (Drw1). La distance doit être égale de chaque côté. Contrôlez l'horizontalité du stabilisateur et de l'aile par rapport à une surface plane. L'aile et le stabilisateur doivent être parallèle (Drw2).
Fig. 18-19



**Installing the elevator / Bevestigen van het hoogteroer /
Montierung vom Höhenruder / Installation du stabilisateur**

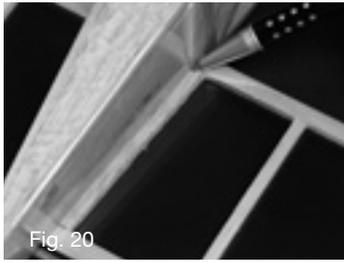


Fig. 20

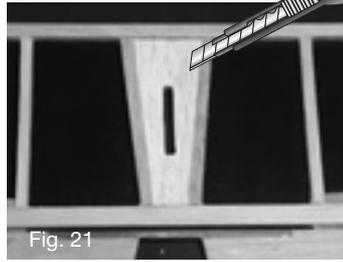


Fig. 21



Fig. 22

Turn the fuselage upside-down and mark the outlines of the fuselage on the elevator. Remove the covering inside the outlines. Reinstall the elevator on the fuselage, align as shown (Drw1-2) and secure it with some cyanoacrylate. Cover the rear part of the fuselage with the delivered covering piece. Attention, the rest of the covering is necessary for the front cover
Fig. 20-21-22

Draai de romp om en markeer de contouren van de romp op het hoogteroer. Verwijder de bespanning binnen de contourlijnen. Bevestig het hoogteroer opnieuw op de romp, lijn deze terug uit (Drw1-2) en fixeer het hoogteroer met cyano lijm. Bespan het achterste deel van de romp met de bijgeleverde bespanning. Opgelet, de rest van de bespanning dient ook voor het voorste afdekplaatje.
Fig. 20-21-22

Drehe dem Rumpf um und markier die Kontur des Rumpf auf das Höhenruder. Entfernen die Bespannfolie in die Kontur. Befestig das Höhenruder wieder auf dem Rumpf, gleich aus (Drw1-2) und fixier mit Cyano Klebstoff. Bespan das hintere teil des rumpfes mit die mitgelieferte Bespannung. Achtung, das uberige wird gebrauch für die bespannung von die Abdeckplatte.
Fig. 20-21-22

Retournez le fuselage et tracez sur le stabilisateur le contour du fuselage. Découpez l'entoilage réinstallez le stabilisateur sur le fuselage, réalignez-le comme effectué précédemment et collez à la colle cyano. Entoilez la partie arrière du fuselage avec le morceau d'entoilage fourni. Attention, le reste sera utilisé pour entoiler le cache du moteur.
Fig. 20-21-22

**Assembling the pushrod / Samenstellen van de stuurstangen /
Zusammenstellen des Gestängen / Assemblage des commandes**

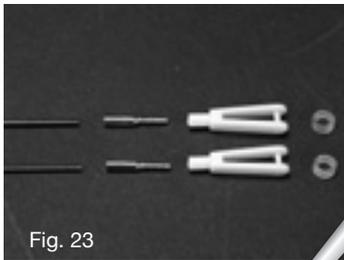


Fig. 23



Fig. 24

Assemble the pushrod as shown. Solder (before installing the clevis) the metal rod in the connector.
Fig. 23-24

Stel de stuurstangen samen zoals getoond op de foto's. Soldeer (voor men kwiklink bevestigd) de metalen stang vast in de verbinder.
Fig. 23-24

Stellen Sie die Gestängen zusammen wie auf die Bilder. Löte (Vor man de gabelkopf Festschraubt) den Metal Dräht fest in die Gewindebuchse.
Fig. 23-24

Assemblez les tringles de commande comme montré. Soudez la tige en métal dans le coupleur fileté. Seulement ensuite installez la chape en plastique.
Fig. 23-24

Fixing the control horns / Bevestigen van de stuurhoornen / Befestigung des Ruderhörner / Installation du guignol de profondeur

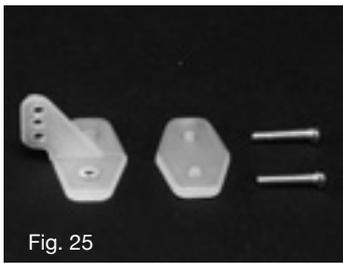
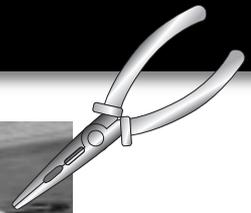


Fig. 25



Fig. 26

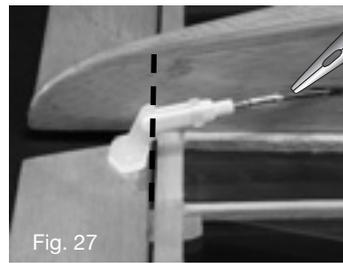


Fig. 27



Fig. 28

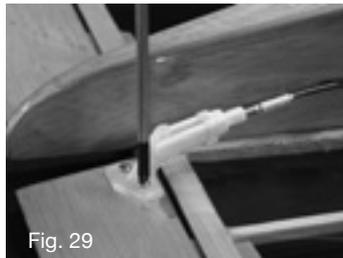


Fig. 29

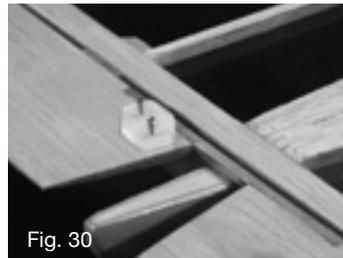


Fig. 30

Slide the pushrod into the fuselage, connect the rod to the control horn and position it on the elevator. Make sure the holes in the horn are aligned with the hinges axle. It is necessary to bend the rod a little bit to obtain the wright angle to fix the control horn. Drill 2 holes through the elevator, position the reinforcement of the control horn on the other side from the elevator and screw the control horn together.
Fig. 25-26-27-28-29-30

Schuif de stuurstang in de romp, bevestig de stuurhoorn op de stuurstang en positioneer deze op het hoogteroer. Zorg ervoor dat de gaatjes in de hoorn overeenkomen met de as van de scharnieren. Plooi de stuurstang een beetje om een betere positionering op het hoogteroer te bekomen. Boor 2 gaatjes door het hoogteroer en vijs de hoorn vast in het verstevigingsplaatje aan de onderzijde van het hoogteroer.
Fig. 25-26-27-28-29-30

Schieb das Gestänge in den Rumpf, konnektier mit dem Ruderhorn und positionier den Ruderhorn auf das Höhenruder. Bieg das Gestänge ein wenig um eine bessere positionierung auf das Höhenruder zu bekommen. Überprüff ob die Löcher in Horn mit dem Scharnierpunkt übereinstimmen. Bohr 2 Löcher in das Höhenruder und fixier den Horn mit die Anlenkung auf die Ruckseite des Ruder.
Fig. 25-26-27-28-29-30

Introduisez la commande dans le fuselage, connectez le guignol et positionnez-le sur l'élévateur. Assurez-vous que les trous de réglage du guignol sont alignés avec l'axe des charnières de l'élévateur, au besoin pliez légèrement la commande. Percez les 2 trous pour la fixation, positionnez la plaque de renfort de l'autre côté de l'élévateur et vissez.
Fig. 25-26-27-28-29-30

Installing the rudder / Monteren van het richtingsroer / Montierung des Seitenruder / Installation de la dérive

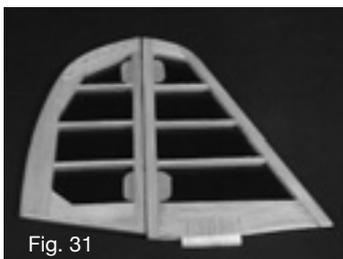


Fig. 31

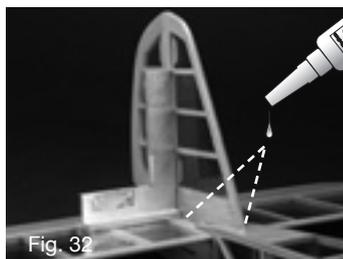


Fig. 32

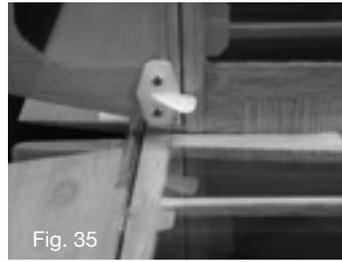
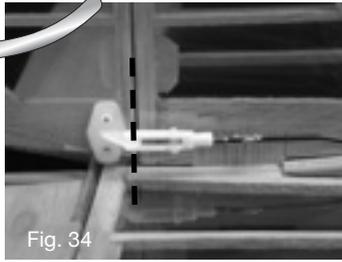
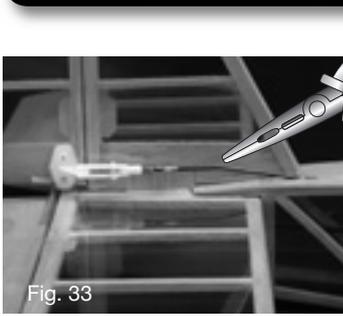
Install the rudder on the fuselage, make sure the rudder is in a right angle to the fuselage and elevator. Put some cyanoacrylate in the slot to secure the rudder.
Fig. 31-32

Installeer het richtingsroer op de romp. Zorg ervoor dat deze perfect in een hoek van 90° op de romp en hoogteroer staat. Verlijjm het richtingsroer met cyano lijm.
Fig. 31-32

Montier das Seitenruder auf dem Rumpf. Machen Sie sicher das es in ein rechter Winkel mit den Höhenruder und Rumpf ist. Fixier mit Cyano Klebstoff.
Fig. 31-32

Installez la dérive sur le fuselage, veillez à ce qu'elle soit perpendiculaire par rapport au stabilisateur, appliquez de la colle cyano.
Fig. 31-32

**Fixing the pushrod / Bevestigen van de stuurstang /
Montierung des Gestänge / Installation du guignol de direction**



Slide the pushrod into the fuselage, connect the rod to the control horn and position it on the rudder. Make sure the holes in the horn are aligned with the hinges axle. It is necessary to bend the rod a little bit to obtain the wright angle to fix the control horn. Drill 2 holes through the rudder, position the reinforcement of the control horn on the other side from the rudder and screw the control horn together.

Fig. 33-34-35

Schuif de stuurstang in de romp, bevestig de stuurhoorn op de stuurstang en positioneer deze op het richtingsroer. Zorg ervoor dat de gaatjes in de hoorn overeenkomen met de as van de scharnieren. Plooi de stuurstang een beetje om een betere positionering op het roer te bekomen. Boor 2 gaatjes door het roer en vijs de hoorn vast in het verstergingsplaatje aan de andere zijde van het richtingsroer.

Fig. 33-34-35

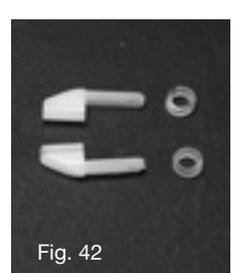
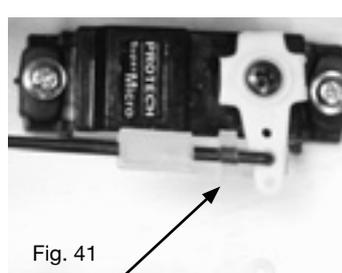
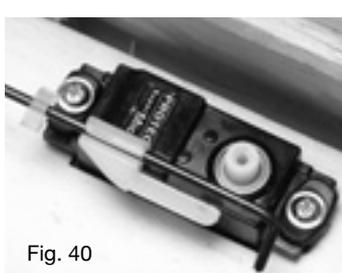
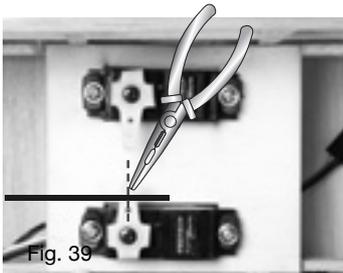
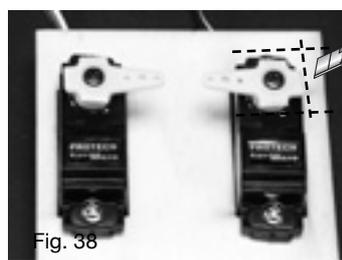
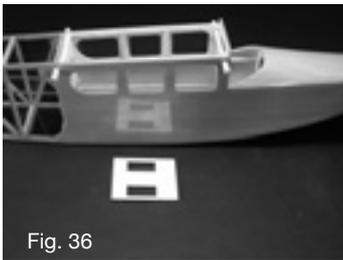
Schieb das Gestänge in den Rumpf, konnektier mit dem Ruderhorn und positionier den Ruderhorn auf das Seitenruder. Bieg das Gestänge ein wenig um eine bessere positionierung auf das Seitenruder zu bekommen. Überprüff ob die Löcher in Horn mit dem Scharnierpunkt übereinstimmen. Bohr 2 Löcher in das Ruder und fixier den Horn mit die Anlenkung auf die Ruckseite des Ruder.

Fig. 33-34-35

Introduisez la commande dans la gaine dans le fuselage, connectez le guignol et positionnez-le sur la gouverne de direction. Assurez-vous que les trous de réglage du guignol sont alignés avec l'axe des charnières de la gouverne de direction, au besoin pliez légèrement la commande. Percez les 2 trous pour la fixation, positionnez la plaque de renfort de l'autre côté de la gouverne de direction et vissez.

Fig. 33-34-35

**Installing the servos / Installeren van de servo's /
Montierung des Servos / Installation des servos**



Screw the servos on the servo holder. Remove the servo-arms you don't use (Fig. 38). Position the pushrod on the servo arm (check the neutral position of the rudder) and fold the rod at the height of the holes in the servo-arm. Install the plastic clip and a little rubber band on the rod. Push the rod in the servo-arm and secure it with the clip and the little rubber band.

Fig. 36-37-38-39-40-41-42

Vijs de servo's in de servo-houder. Verwijder de overtollige servo armen (Fig. 38). Plaats de stuurstang op de servo arm (controleer of de roeren in een neutrale positie staan) en buig de stuurstang ter hoogte van de gaten in de servo arm. Schuif de plastic clip en het elastiekje op de stuurstang. Duw de stuurstang in de servo arm en vergrendel met de clip en het elastiekje.

Fig. 36-37-38-39-40-41-42

Schrauben Sie die Servos im Servohälter. Entfernen Sie die überflüßige Servoarm von Servo (Fig. 38). Positionier das Gestänge auf den Servoarm (überprüff die Neutral Position des Rudern) und biege das Gestänge an die Löcher des Servoarm. Schieb den Kunststoff Sicherungsclip und den Gummiring auf das Gestänge. Schieb das Gestänge in den Servoarm und Sichern Sie mit den Clip und den Gummiring.

Fig. 36-37-38-39-40-41-42

Installez les servos sur la platine et fixez. Coupez les parties non utilisées des palonniers. Positionnez la tringle de commande sur le palonnier (vérifiez que la gouverne est bien en position neutre) et pliez au niveau du trou du palonnier. Installez le clip en plastique et le bracelet élastique sur la tringle de commande. Introduisez la commande dans le palonnier et sécurisez avec le clip le bracelet élastique.

Fig. 36-37-38-39-40-41-42

**Assemble the reduction and motor / Samenstellen van de reductie en de motor /
Zusammenbau des Getriebe und Motor / Assemblage du réducteur et moteur**

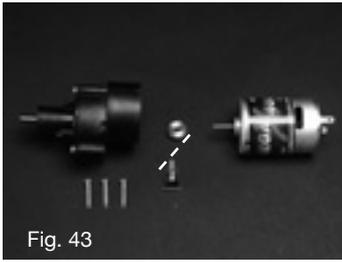


Fig. 43



Fig. 44



Fig. 45



Fig. 46

Assemble the reduction and motor as show in the manual of the reduction. Solder the speedcontroller on the engine.
Fig. 43-44-45-46

*Stel de reductie en de motor samen zoals men voorschrijft in de handleiding van de reductie. Soldeer de snelheidsregelaar aan de motor.
Fig. 43-44-45-46*

Bauen Sie das Getriebe und den Motor wie im Bauanleitung des Getriebe. Löte den Fahrtregler an den Motor.
Fig. 43-44-45-46

*Assemblez le réducteur et le moteur comme indiquez dans la notice du réducteur. Soudez le variateur de vitesse au moteur.
Fig. 43-44-45-46*

**Assembling the landinggear / Samenstellen van het landingsgestel /
Zusammenbau des Hauptfahrwerk / Installation du train principal**

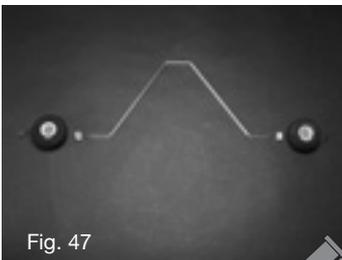


Fig. 47

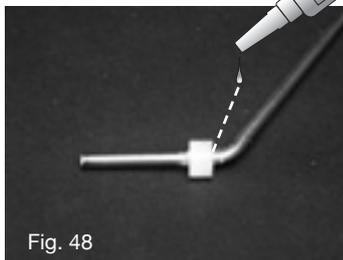


Fig. 48



Fig. 49

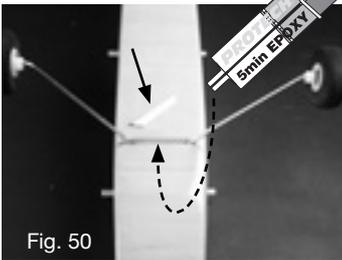


Fig. 50

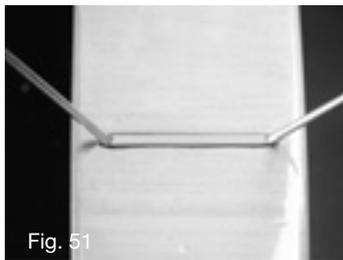


Fig. 51

Slide the plastic colar on the landinggear and secure it with some cyanoacrylate. Slide the wheels in place and secure them with the wheelstoppers.
Remove the covering in the slot of the landinggear at the botomside of the fuselage. Put some 5 min. epoxy glue in the slot, install the landinggear and secure it with the wooden piece. Keep under pressure during hardening proces.
Fig. 47-48-49-50-51

*Schuif de plastieke bus over het landingsgestel en fixeer met een beetje cyano lijm. Schuif het wiel over het landingsgestel en zet dit vast met de wielstopper. Verwijder de bespanning in het slot van het landingsgestel aan de onderzijde van de romp. Doe een beetje 5min. epoxy in het slot, duw het landingsgestel in het slot en fixeer met het houten blokje. Goed aandrukken tijdens het drogen van de lijm.
Fig. 47-48-49-50-51*

Schieb die Kunststoff Sicherungsscheibe auf das Fahrtwerk und verkleb mit Cyano Klebstoff. Schieb das Rad auf das Fahrtwerk und sicheren Sie mit den Stellring.
Entfernen die Bespannfolie im vorausgesehenen Plätz an die Untenseite des Rumpfs. Verkleb das Fahrtwerk mit 5min. epoxy Klebstoff und sicheren Sie es mit der Holzleist. Gut andrücken während das Trockenen des Klebstoff.
Fig. 47-48-49-50-51

*Placez et collez à la colle cyano le collier en plastique sur le train d'atterrissage. Placez la roue, placez et bloquez l'arrêt de roue. Découpez l'entoilage sur le dessous du fuselage pour le passage du train d'atterrissage. Appliquez de la colle époxy 5min. dans la gorge, installez le train, ré-appliquez de la colle époxy et bloquez-le en place avec la pièce en bois, maintenez durant le séchage.
Fig. 47-48-49-50-51*



Fixing the tailskid / Bevestigen van de staartsteun / Befestigung von Hecksporn / Installation du patin arrière

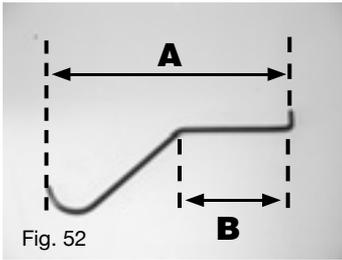


Fig. 52

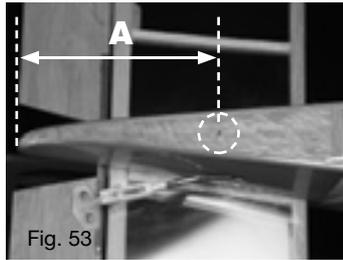


Fig. 53

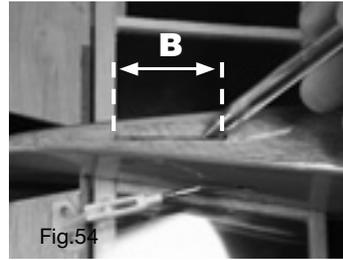


Fig. 54

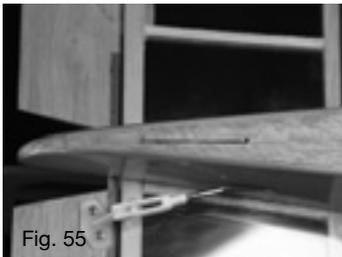


Fig. 55

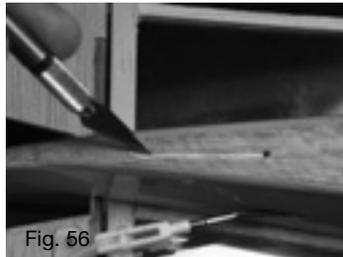


Fig. 56

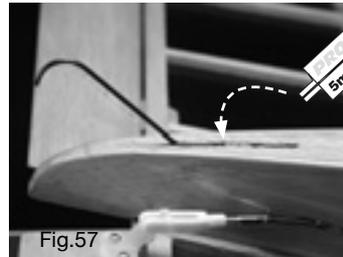


Fig. 57

Position the tailskid on the fuselage, the tailskid must pass the back of the fuselage. Drill a hole and insert the tailskid.

Mark with a sharp hobby knife the length (B) and cut out a little bit to insert the tailskid.

Put some 5min. epoxy glue in the slot you have created, insert the tailskid and put some glue on top.

Fig. 52-53-54-55-56-57

Plaats de staartsteun op de romp, zorg ervoor dat deze net voorbij de romp steekt. Boor een gaatje en steek de staartsteun erin. Duidt met een scherp mes de contouren (B) van de staartsteun aan op de romp en verwijder een beetje hout zodat de staartsteun er mooi in vast zit.

Doe een beetje 5min. epoxy lijm in het slot, steek de staartsteun erin en doe nog een beetje lijm boven op de staartsteun.

Fig. 52-53-54-55-56-57

Positionier das Hecksporn auf den Rumpf, machen Sie sicher das es über den Rumpf hinausragt. Bohre ein Löch und schieb das Hecksporn herein.

Markier mit ein Scharfes Hobby Messer die das Hecksporn Tiel (B) auf den Rumpf. Entfernen ein wenig Holz für die fixierung des Hecksporn.

Bring ein wenig 5min. Epoxy Klebstoff in das Löcher, druck das Hecksporn herein und bring noch ein wenig Klebstoff auf das Hecksporn an.

Fig. 52-53-54-55-56-57

Positionnez le patin sur le dessous du fuselage, assurez-vous qu'il ne dépasse pas du fuselage. Percez le trou et insérez le patin.

Tracez le contour. Evidez au cutter la longueur (B) pour l'insertion du patin.

Disposez un peu de colle époxy dans le fond de la gorge, insérez le patin et appliquez un peu de colle époxy au-dessus du patin.

Fig. 52-53-54-55-56-57

Installing the motor / Installeren van de motor / Befestigung des Motor / Installation du moteur

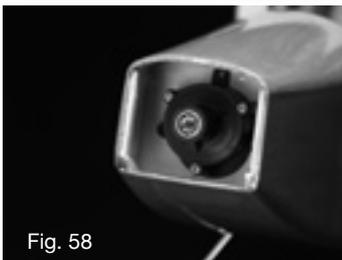


Fig. 58

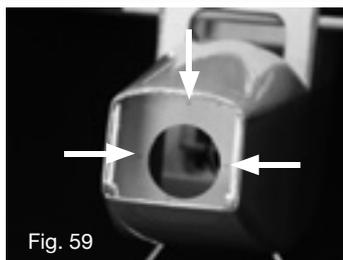


Fig. 59

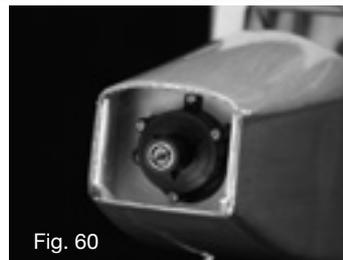


Fig. 60

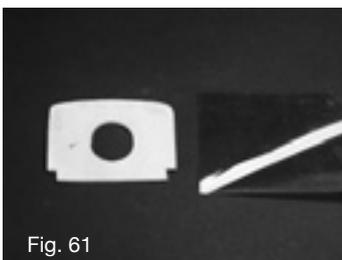


Fig. 61

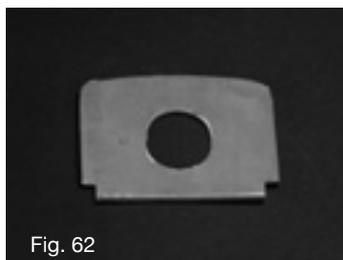


Fig. 62

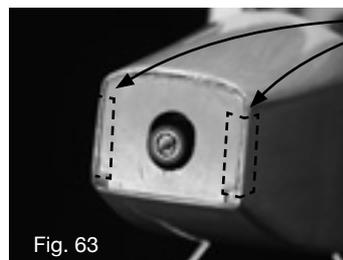


Fig. 63

Position the motor in the fuselage. Mark the fixation holes in the fire-wall. Drill the holes and screw the motor back in place. Iron some covering material on the wooden front cover. Push it in the fuselage and secure it with some tape.

Fig. 58-59-60-61-62-63

Plaats de motor in de romp en markeer de gaten voor de bevestiging op de vuurspant. Boor de gaatjes en vijs de motor op de vuurspant. Strijk de bespanning op het voorste afdekplaatje en duw dit in de romp. Zet het met een stukje kleefband vast.

Fig. 58-59-60-61-62-63

Positionier den Motor im Rumpf und markier die Löcher für die Befestigung. Bohre die Löcher und schraub den Motor im Rumpf. Bugel die Bespannfolie auf die Abdeckplatte und druck es im Rumpf. Fixier mit Klebeband.

Fig. 58-59-60-61-62-63

Positionnez le moteur dans le fuselage. Pointez les trous de fixation. Percez. Réinstallez le moteur et vissez en place. Entoiliez le cache du moteur à laide d'un fer à entoilier et fixez-le avec de l'adhésif.

Fig. 58-59-60-61-62-63

**Installing the propeller / Installatie van de propeller /
Montierung von Luftschraube / Installation de l'hélice**



Fig. 64

Install the prop, adapter and spinner on the reduction. Check the fixation of the prop before each flight.

Fig. 64-65-66

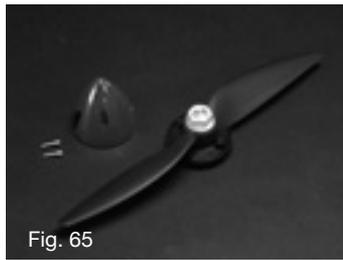


Fig. 65

Installeer de propeller, adapter en spinner op de reductie. Controleer voor elke vlucht of de propeller goed vast zit.

Fig. 64-65-66

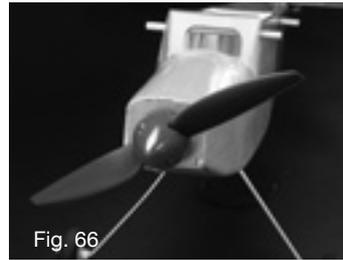


Fig. 66

Montier die Luftschraube, Luftschraubenkupplung und Spinner auf die Getriebe welle. Überprüf bevor jeden Flug die Fixierung des Luftschraube.

Fig. 64-65-66

Installez l'hélice, l'adaptateur et le cône d'hélice sur le réducteur. Contrôlez toujours que l'hélice est bien fixée avant de mettre le moteur en marche.

Fig. 64-65-66

**Installing the cockpit window / Bevestigen van het cockpit venster /
Montierung von Fenster / Installation de la verrière**

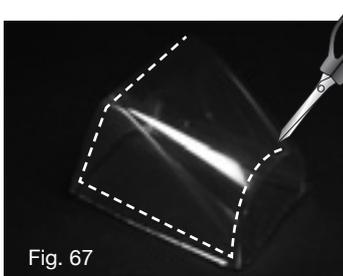


Fig. 67

Resize the window on the marks.

Position it on the fuselage, drill a little hole through in the center on both sides and screw the window in place.

Fig. 67-68-69

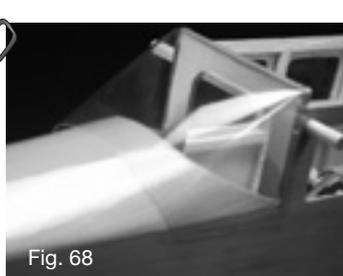


Fig. 68

Knip het venster uit op de markeerlijn.

Plaats het venster op de romp, boor in de tweezijkante een klein gaatje en schroef het venster vast op de romp.

Fig. 67-68-69

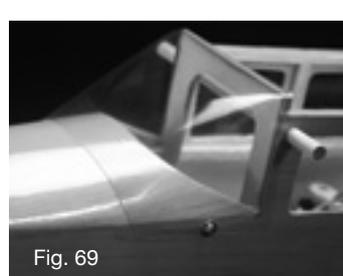


Fig. 69

Schneiden Sie das Fenster auf die Markierungen.

Positionier das Fenster auf dem Rumpf, bohr ein Kleines Löch in jede Seite und schraub das Fenster auf dem Rumpf.

Fig. 67-68-69

Découpez la verrière suivant la marque.

Positionnez-la sur le fuselage, percez un petit trou de chaque côté et vissez la verrière en place.

Fig. 67-68-69

**Fixing the antenna / Bevestigen van de antenne /
Befestigung des Antenne / Installation de l'antenne**

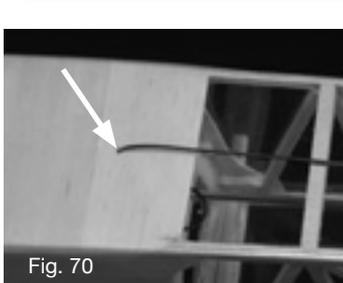


Fig. 70

Drill a hole in the botom of the fuselage to pass the receiver antenna. Fix the antenna with some tape on the back of the fuselage.

Fig. 70-71-72

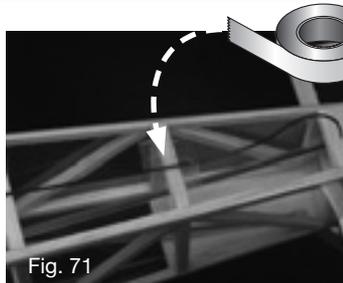


Fig. 71

Boor een gaatje in de onderzijde van de romp om de ontvanger-antenne door te voeren. Kleef de antenne met kleefband achteraan de romp vast.

Fig. 70-71-72

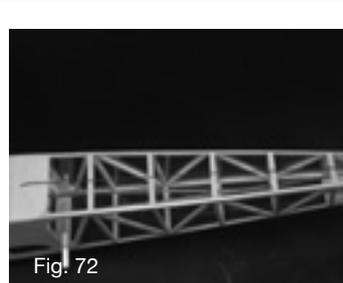


Fig. 72

Bohren Sie ein Löch in den Boden des Rumpfs für die Empfängerantenne. Kleben Sie die Antenne ans hintere des Rumpfs fest mit ein wenig Klebeband.

Fig. 70-71-72

Percez un petit trou dans le fond du fuselage, passez l'antenne et faites-la courir sur le dessous du fuselage, fixez-la avec un petit morceau de tape en fin de fuselage.

Fig. 70-71-72

**Installing the receiver and batterypack / Installeren van ontvanger en batterij /
Plätzen von Empfänger und Akku / Installation du récepteur et de l'accu**



Fig. 73



Fig. 74

Connect the servos and speed-controller to the receiver and install it just behind the servos. Protect it against shocks and vibrations. Install the battery pack in the front compartment of the fuselage and secure it with some foam. Fig. 73-74

Verbindt de servo's en de de snelheidsregelaar aan de ontvanger en plaats deze achter de servo's. Bescherm ze tegen schokken en trillingen. Installeer de batterij in het voorste vak in de romp en blokkeer de positie met schuimrubber. Fig. 73-74

Konnektier die Servos und Fahrtregler mit den Empfänger und Platz im Hinten die Servos. Sichern Sie den Empfänger gegen Geschüttel und Vibrationen. Platz die Akku ins vordere Fach des Rumpfs und Leg die Akku mit Schaumstoff fest. Fig. 73-74

Raccordez les servos et le variateur de vitesse au récepteur et installez-le derrière les servos. Veillez à le protéger contre les chocs et les vibrations. Installez l'accu dans le compartiment avant et bloquez sa position avec de la mousse. Fig. 73-74

Decals / Decals / Dekorbogen / Décoration



Fig. 75

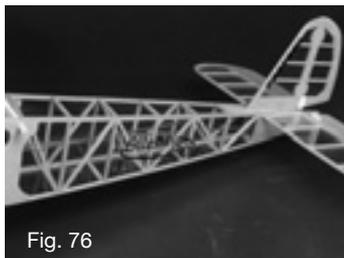


Fig. 76



Fig. 77



Fig. 78

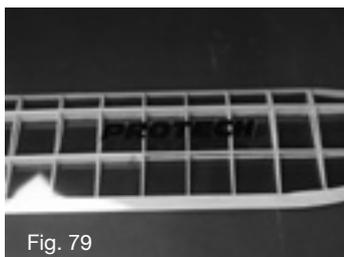


Fig. 79



Fig. 80

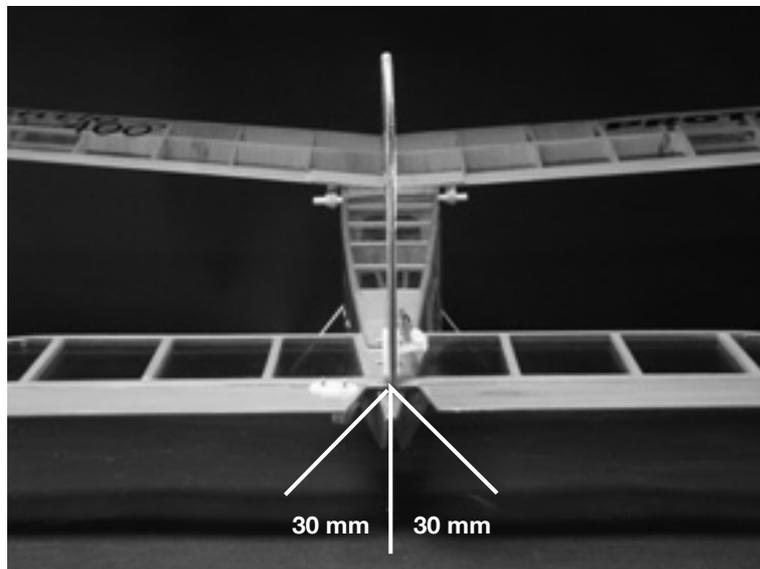
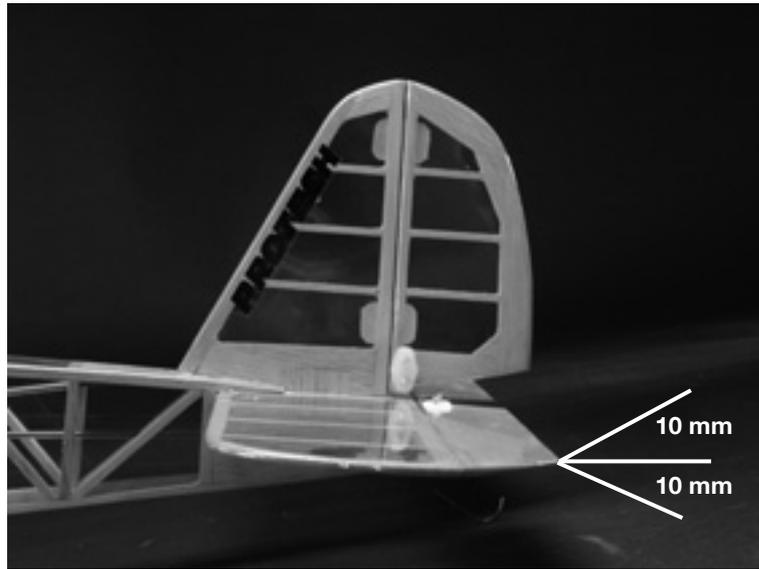
Fix the decals as shown on the pictures. Fig. 75-76-77-78-79-80

Kleef de decals zoals afgebeeld op de foto's. Fig. 75-76-77-78-79-80

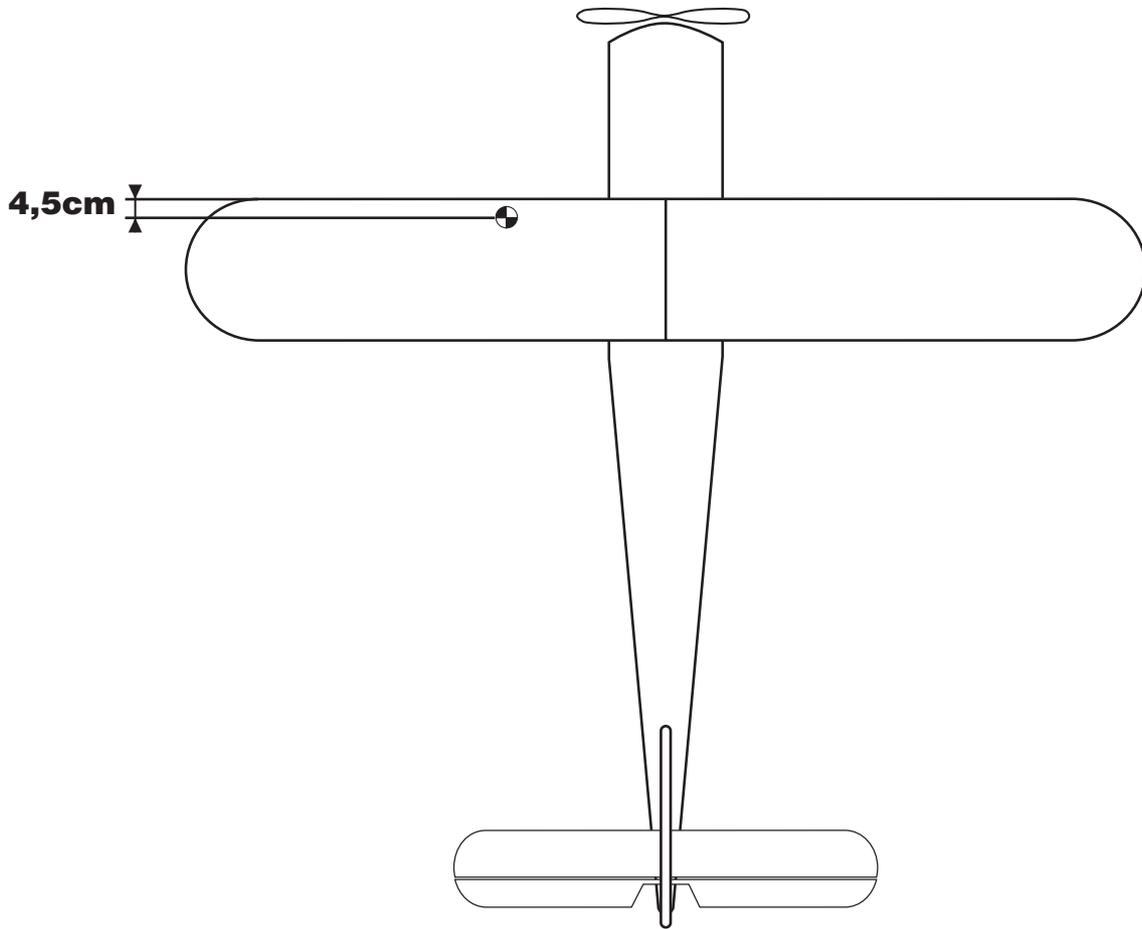
Verkleb die Dekorbogen wie auf die Bilder. Fig. 75-76-77-78-79-80

Installez les autocollants comme montré. Fig. 75-76-77-78-79-80

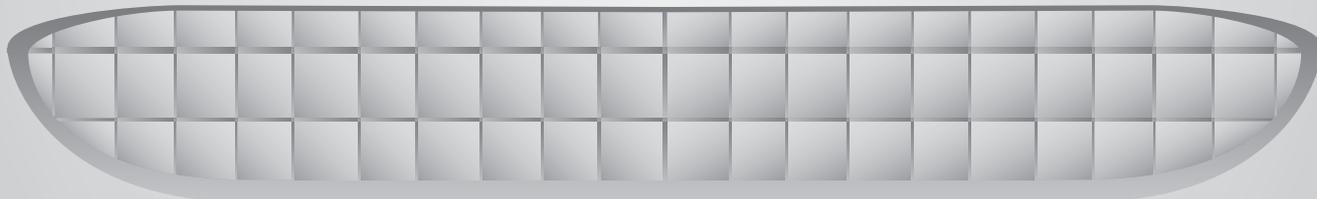
**Rudder deflection / Roeruitslagen
Ruderausschlägen / Débattements**



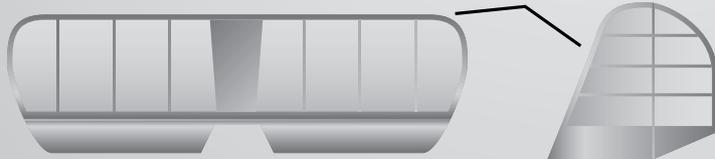
**Center of gravity / Zwaartepunt
Schwerpunkt / Centre de gravité**



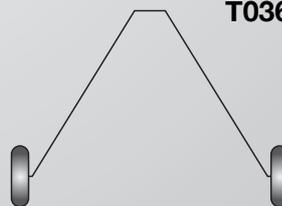
T0368.2



T0368.4



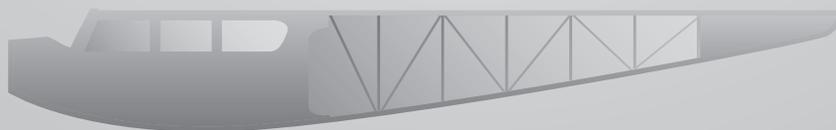
T0368.15



T0368.1



T0368.3



T0368.7



Almost ready to fly electric powered semi-scale aircraft

T0346



TIGER MOTH

Wing span: 900 mm
Length: 730 mm
Wing area: 23,0 dm²
Power: MEGAX 400 1,85:1
Flying weight: 690 g

Almost ready to fly electric powered low wing sports aircraft

T0370

SUMMIT 15

Wing span: 1050 mm
Length: 950 mm
Wing area: 16,9 dm²
Flying weight: 1300 g



T0369



Onyx 15

Wing span: 1080 mm
Length: 1000 mm
Wing area: 18,1 dm²
Flying weight: 1300 g

All you need is inside ...

The PROTECH CATALOG **144 Full colour pages**



Ask your local R/C model shop

PROTECH® is a registered trademark
P.O.-Box 60 • B-2250 Olen
Tel.: +32 (0)14 25 92 83
Fax: +32 (0)14 25 92 89
info@protech.be
<http://www.protech.be>

PROTECH®

